



**Организация Объединенных Наций**

## **Статистическая комиссия**

**Доклад о работе сорок второй сессии  
(22–25 февраля 2011 года)**

**Экономический и Социальный Совет**  
Официальные отчеты, 2011 год  
Дополнение № 4

**Экономический и Социальный Совет**  
Официальные отчеты, 2011 год  
Дополнение № 4

# **Статистическая комиссия**

**Доклад о работе сорок второй сессии  
(22–25 февраля 2011 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2011



*Примечание*

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

## Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения . . . . .	1
A. Проект решения для принятия Советом . . . . .	1
Доклад Статистической комиссии о работе ее сорок второй сессии и предварительная повестка дня и сроки проведения сорок третьей сессии Комиссии . . . . .	1
B. Решения, доводимые до сведения Совета . . . . .	5
42/101. Всемирный день статистики . . . . .	5
42/102. Обзор программы: гендерная статистика . . . . .	5
42/103. Национальные счета . . . . .	7
42/104. Эколого-экономический учет . . . . .	9
42/105. Статистика энергетики . . . . .	10
42/106. Комплексная экономическая статистика . . . . .	10
42/107. Краткосрочные экономические показатели . . . . .	11
42/108. Программа международных сопоставлений . . . . .	12
42/109. Показатели развития . . . . .	13
42/110. Статистика развития человеческого потенциала . . . . .	15
42/111. Осуществление основополагающих принципов официальной статистики . . . . .	17
42/112. Нарращивание статистического потенциала . . . . .	18
42/113. Развитие статистики на региональном уровне в Западной Азии . . . . .	19
42/114. Вопросы программ (Статистический отдел Организации Объединенных Наций) . . . . .	19
42/115. Вопросы для информации . . . . .	20
II. Вопросы для обсуждения и принятия решений . . . . .	22
A. Всемирный день статистики . . . . .	22
B. Обзор программы: гендерная статистика . . . . .	22
C. Национальные счета . . . . .	23
D. Эколого-экономический учет . . . . .	23
E. Статистика энергетики . . . . .	24
F. Комплексная экономическая статистика . . . . .	25
G. Краткосрочные экономические показатели . . . . .	25

Н.	Программа международных сопоставлений . . . . .	26
I.	Показатели развития . . . . .	26
J.	Статистика развития человеческого потенциала . . . . .	27
К.	Осуществление основополагающих принципов официальной статистики . . . . .	28
L.	Наращивание статистического потенциала . . . . .	29
M.	Развитие статистики на региональном уровне в Западной Азии . . . . .	29
III.	Вопросы для информации . . . . .	31
A.	Переписи населения и жилищного фонда . . . . .	31
B.	Статистика здравоохранения . . . . .	31
C.	Статистика образования . . . . .	31
D.	Статистика сельского хозяйства . . . . .	32
E.	Реестры предприятий . . . . .	32
F.	Статистика туризма . . . . .	32
G.	Статистика цен . . . . .	33
H.	Статистика окружающей среды . . . . .	33
I.	Координация и согласование статистических программ . . . . .	33
J.	Реестр глобальных статистических стандартов . . . . .	33
K.	Единые открытые стандарты распространения данных и метаданных и обмена ими . . . . .	34
L.	Деятельность по выполнению программных решений Экономического и Социального Совета . . . . .	34
M.	Национальные базовые принципы обеспечения качества . . . . .	34
N.	Управление глобальной геопространственной информацией . . . . .	35
O.	Статистическое измерение результатов экономической деятельности и социального прогресса . . . . .	35
IV.	Вопросы программы (Статистический отдел Организации Объединенных Наций) . . . . .	36
V.	Предварительная повестка дня и сроки проведения сорок третьей сессии Комиссии . . . . .	37
VI.	Доклад Комиссии о работе ее сорок второй сессии . . . . .	38
VII.	Организация работы сессии . . . . .	39
A.	Открытие и продолжительность сессии . . . . .	39
B.	Участники . . . . .	39
C.	Выборы должностных лиц . . . . .	39
D.	Повестка дня и организация работы . . . . .	39
E.	Документация . . . . .	41

## Глава I

### Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения

#### A. Проект решения для принятия Советом

1. Статистическая комиссия рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект решения:

#### Доклад Статистической комиссии о работе ее сорок второй сессии и предварительная повестка дня и сроки проведения сорок третьей сессии Комиссии

Экономический и Социальный Совет:

- a) принимает к сведению доклад Статистической комиссии о работе ее сорок второй сессии;
- b) постановляет провести сорок третью сессию Комиссии 28 февраля — 2 марта 2012 года в Нью-Йорке;
- c) утверждает следующую предварительную повестку дня и документацию сорок третьей сессии Комиссии:

#### Предварительная повестка дня сорок третьей сессии Комиссии

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.

##### Документация

Предварительная повестка дня и аннотации

Записка Секретариата об организации работы сессии

3. Обзор программы: переписи населения и жилищного фонда.

##### Документация

Доклад учреждения, ответственного за обзор программы

4. Демографическая и социальная статистика:

- a) социальная статистика;

##### Документация

Доклад Генерального секретаря

- b) статистика наркотиков, наркомании и преступности;

##### Документация

Доклад Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

- c) Вашингтонская группа по статистике инвалидности;

**Документация**

Доклад Вашингтонской группы по статистике инвалидности

- d) статистика миграции;

**Документация**

Доклад Генерального секретаря

- e) статистика занятости;

**Документация**

Доклад Международной организации труда

- f) гендерная статистика.

**Документация**

Доклад Генерального секретаря

5. Экономическая статистика:

- a) национальные счета;

**Документация**

Доклад Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам

- b) статистика сельского хозяйства;

**Документация**

Доклад «друзей Председателя» по статистике сельского хозяйства

Доклад Уайской группы по статистике развития сельских районов и доходов фермерских домохозяйств

- c) статистика промышленности;

**Документация**

Доклад Генерального секретаря

- d) статистика розничной и оптовой торговли;

**Документация**

Доклад Генерального секретаря

- e) статистика международной торговли товарами;

**Документация**

Доклад Генерального секретаря

Доклад Межучрежденческой целевой группы по статистике международной торговли товарами

- f) статистика международной торговли услугами;

**Документация**

Доклад Целевой группы по статистике международной торговли услугами

- g) статистика услуг;

**Документация**

Доклад Ворбургской группы по статистике услуг

- h) статистика информационно-коммуникационных технологий;

**Документация**

Доклад Партнерства для анализа применения информационно-коммуникационных технологий в интересах развития

- i) статистика финансов;

**Документация**

Доклад Международного валютного фонда

- j) Программа международных сопоставлений;

**Документация**

Доклад Всемирного банка

- k) Оттавская группа по индексам цен.

**Документация**

Доклад Оттавской группы по индексам цен

6. Статистика природных ресурсов и окружающей среды:

- a) эколого-экономический учет.

**Документация**

Доклад Комитета экспертов по эколого-экономическому учету

7. Мероприятия, не отнесенные к конкретным областям:

- a) координация и согласование статистических программ;

**Документация**

Доклад Комитета по координации статистической деятельности

- b) международные экономические и социальные классификации;

**Документация**

Доклад Генерального секретаря

- c) наращивание статистического потенциала;

**Документация**

Доклад консорциума «Партнерство в области статистики в целях развития в XXI веке»

- d) показатели развития;

**Документация**

Доклад Генерального секретаря

- e) деятельность по выполнению программных решений Экономического и Социального Совета;

**Документация**

Доклад Генерального секретаря

- f) принципы, регулирующие международную статистическую деятельность;

**Документация**

Доклад Комитета по координации статистической деятельности

- g) развитие статистики в регионах;

**Документация**

Доклад Европейской экономической комиссии

- h) управление глобальной геопространственной информацией;

**Документация**

Доклад Генерального секретаря

- i) Всемирный день статистики;

**Документация**

Доклад Генерального секретаря

- j) статистика развития человеческого потенциала;

**Документация**

Доклад Программы развития Организации Объединенных Наций

- k) Осуществление основополагающих принципов официальной статистики.

**Документация**

Доклад Генерального секретаря

8. Вопросы программы (Статистический отдел Организации Объединенных Наций).

9. Предварительная повестка дня и сроки проведения сорок четвертой сессии Комиссии.

**Документация**

Записка Секретариата, содержащая проект предварительной повестки дня сорок четвертой сессии Комиссии

Записка Секретариата о проекте многолетней программы работы Комиссии

10. Доклад Комиссии о работе ее сорок третьей сессии.

## **В. Решения, доводимые до сведения Совета**

2. До сведения Совета доводятся следующие решения, принятые Комиссией:

### **42/101**

#### **Всемирный день статистики**

Статистическая комиссия:

а) с удовлетворением и одобрением отметила успешное проведение Всемирного дня статистики на глобальном уровне<sup>1</sup> и его конструктивные результаты с точки зрения пропаганды значимости официальной статистики;

б) выразила признательность Статистическому отделу Организации Объединенных Наций за обеспечение полезных инструментов и оказание поддержки проведению Дня во всем мире;

в) приняла к сведению рекомендацию о выделении достаточного времени для подготовки к проведению Дня на национальном и глобальном уровнях;

г) отметила, что, хотя при проведении Всемирного дня статистики в 2010 году была охвачена широкая аудитория, в будущем следует уделить больше внимания обеспечению максимально широкого освещения в средствах массовой информации;

д) рекомендовала продолжить проведение региональных и национальных дней статистики, что способствует повышению роли статистики;

е) приняла к сведению предложения о регулярном проведении Всемирного дня статистики, отметив предпочтительность его проведения с двух- или пятигодичным интервалом;

ж) обратилась к Статистическому отделу Организации Объединенных Наций с просьбой сформулировать, действуя в консультации с Бюро Статистической комиссии, предложение относительно периодичности и порядка проведения этого дня, включая возможное принятие Генеральной Ассамблеей соответствующей резолюции, и доложить Комиссии на ее сорок третьей сессии об этом предложении.

### **42/102**

#### **Обзор программы: гендерная статистика**

Статистическая комиссия:

а) с удовлетворением отметила обзор программы, содержащийся в докладе о гендерной статистике<sup>2</sup> и неофициальных справочных документах, и вы-

<sup>1</sup> См. E/CN.3/2011/2.

<sup>2</sup> E/CN.3/2011/3.

разила признательность Статистической службе Ганы за проделанную ею работу в качестве учреждения, ответственного за обзор программы;

b) с удовлетворением отметила работу Статистического отдела Организации Объединенных Наций в области гендерной статистики<sup>3</sup>, особенно опубликование доклада “The World’s Women 2010: Trends and Statistics” («Женщины мира в 2010 году: тенденции и статистика»), и работу Группы «друзей Председателя» Статистической комиссии Организации Объединенных Наций под руководством Мексики над показателями, касающимися насилия в отношении женщин<sup>4</sup>;

c) настоятельно призвала Статистический отдел Организации Объединенных Наций укреплять его руководящую роль в определении направлений развития гендерной статистики на глобальном уровне;

d) выразила признательность за работу в области гендерной статистики, проделанную региональными комиссиями и такими другими структурами, как Всемирный банк и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, просила их продолжить укрепление работы в этой области и обратилась к Статистическому отделу Организации Объединенных Наций с просьбой учесть достигнутые результаты в контексте усилий по укреплению глобальной программы;

e) согласилась с актуальностью задач, перечисленных в пункте 46, и с предложениями, содержащимися в пункте 50 доклада Статистической службы Ганы<sup>2</sup>, обратившись в то же время с просьбой определить надлежащий порядок очередности;

f) подтвердила стратегическую роль Межучрежденческой группы экспертов по вопросам гендерной статистики и просила расширить сферу охвата ее работы, с тем чтобы она включала:

i) проведение анализа данных гендерной статистики в целях определения того или иного минимального набора гендерных показателей;

ii) руководство разработкой пособий и методологических инструкций по подготовке и использованию данных гендерной статистики;

iii) выполнение функций координирующего механизма глобальной программы в области гендерной статистики;

g) просила Статистический отдел Организации Объединенных Наций, региональные комиссии, Всемирный банк и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения активно взаимодействовать с государствами-членами для обеспечения надлежащей страновой поддержки и оказания им помощи в создании полноценных национальных программ в области гендерной статистики;

h) просила Статистический отдел Организации Объединенных Наций провести консультации со службами письменного перевода Организации Объединенных Наций для обеспечения надлежащего перевода термина «гендерный» с учетом работы, осуществляемой в этой связи Экономической и социальной комиссией для Западной Азии;

---

<sup>3</sup> См. E/CN.3/2011/4.

<sup>4</sup> См. E/CN.3/2011/5.

i) признала, что для осуществления предлагаемой программы в области гендерной статистики потребуются дополнительные ресурсы, и обратилась к сообществу доноров с просьбой предоставить достаточные ресурсы для работы в этой важной области;

j) просила Статистический отдел Организации Объединенных Наций и Межучрежденческую группу экспертов представить Комиссии на ее сорок третьей сессии доклады об их предлагаемых планах работы и стратегиях, направленных на укрепление глобальной программы в области гендерной статистики.

## 42/103

### Национальные счета

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам<sup>5</sup> и высоко оценила ее работу;

b) с удовлетворением отметила опубликование издания “System of National Accounts, 2008”<sup>6</sup> («Система национальных счетов 2008 года» (СНС 2008 года)) на английском языке и его распространение среди государств-членов;

c) высоко оценила прогресс, достигнутый в обеспечении перевода СНС 2008 года на другие языки, включая официальные языки Организации Объединенных Наций, и выразила глубочайшую признательность учреждениям, участвующим в работе по переводу;

d) поддержала предлагаемый мандат и структуру руководства Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам и Консультативной группы экспертов по национальным счетам и просила Рабочую группу по мере необходимости передавать вопросы, связанные с программой исследований и внедрением СНС 2008 года, с учетом процедур ее обновления, на рассмотрение Консультативной группы экспертов в целях обеспечения широкого участия мирового статистического сообщества в обсуждении этих вопросов, в частности вопросов, связанных с порядком учета лицензий на выбросы в рамках механизмов ограничения выбросов и торговли квотами на них и с порядком учета косвенно измеряемых услуг финансового посредничества;

e) просила Межсекретариатскую рабочую группу по национальным счетам изучить, действуя в консультации с Консультативной группой экспертов, возможность разработки методологических принципов, касающихся учета вклада неформального сектора для расчета того или иного исчерпывающего показателя валового внутреннего продукта, вопросов, связанных с сектором домашних хозяйств, включая распределительные аспекты доходов домашних хозяйств, вопросов благосостояния, нашедших отражение в выводах Комиссии по измерению результатов экономической деятельности и социального прогресса (доклад Стиглица) и докладах по этой проблематике, подготовленных другими национальными и международными структурами, статистического

<sup>5</sup> E/CN.3/2011/6.

<sup>6</sup> United Nations publication, Sales No. E.08.XVII.29.

измерения научных исследований и опытно-конструкторских разработок, статистического измерения финансовых услуг, подготовки ежеквартальных национальных счетов и подготовки данных по относящимся к расходам компонентам валового внутреннего продукта, и в надлежащем порядке доложить Комиссии о результатах своей работы;

f) отметила предложение Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам, касающееся наблюдения за ходом внедрения СНС 2008 года, и просила Рабочую группу проявлять гибкость в вопросах внедрения СНС 2008 года;

g) приветствовала создание на веб-сайте Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам специальной веб-страницы, посвященной внедрению СНС 2008 года и призванной облегчать обмен информацией об опыте стран, связанном с переходом на СНС 2008 года при одновременном внедрении четвертого пересмотренного варианта Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности и второго варианта Классификации основных продуктов;

h) отметила накопленный государствами-членами опыт и возникшие у них трудности в процессе внедрения СНС 2008 года и признала необходимость наращивания потенциала на основе оказания технической помощи и обеспечения профессиональной подготовки;

i) отметила важность своевременного завершения подготовки обновленного варианта *Руководства по статистике государственных финансов* для обеспечения возможности приведения данных статистики государственных финансов в соответствие с требованиями СНС 2008 года;

j) высказала просьбу о создании специальной базы данных, содержащей информацию об учебных материалах по вопросам внедрения СНС 2008 года с охватом исходных данных и процедур внедрения;

k) подтвердила трехэтапный подход к переходу на СНС 2008 года, отметив в то же время необходимость проявления государствами-членами гибкости при установлении сроков внедрения СНС 2008 года с учетом специфики их потребности в зависимости от достигнутого уровня развития;

l) настоятельно призвала Группу «друзей Председателя» по факторам, затруднявшим применение СНС 1993 года, как можно скорее завершить ее работу с учетом подготовленной Межсекретариатской рабочей группой по национальным счетам программы внедрения СНС 2008 года и трудностей, с которыми сталкиваются государства-члены при переходе на СНС 2008 года;

m) выразила признательность международным и региональным организациям за деятельность по содействию внедрению СНС 2008 года, особенно за подготовку региональных стратегий ее внедрения, и настоятельно призвала эти организации и других доноров выделять больше ресурсов для этих целей, включая назначение экспертов/советников по национальным счетам;

n) подчеркнула важность разработки государствами-членами национальных программ внедрения СНС 2008 года и подготовки вспомогательных статистических данных, согласующихся с региональными и глобальными программами внедрения;

о) приняла к сведению тот факт, что международные и региональные организации используют различные форматы для представления данных по национальным счетам, и просила Межсекретариатскую рабочую группу по национальным счетам изучить этот вопрос в целях разработки предлагаемого стандартизированного формата отчетности и представить Комиссии соответствующий доклад.

## 42/104

### Эколого-экономический учет

Статистическая комиссия:

а) высоко оценила прогресс в работе, осуществляемой Комитетом экспертов по эколого-экономическому учету Организации Объединенных Наций<sup>7</sup>, и с удовлетворением отметила, что, несмотря на жесткие сроки, работа по пересмотру Системы эколого-экономического учета продвигается по установленному графику;

б) с удовлетворением отметила транспарентность процесса разработки согласованных рекомендаций по вопросам, включенным в перечень вопросов для тома I Системы эколого-экономического учета, в частности проведение глобальных консультаций, благодаря которым было налажено сотрудничество с различными заинтересованными сторонами, представляющими национальные статистические системы;

с) вновь заявила о чрезвычайной важности своевременного завершения подготовки тома I Системы эколого-экономического учета для его представления Статистической комиссии на ее сорок третьей сессии и настоятельно призвала Комитет провести консультации по проектам глав, в частности как можно скорее провести консультации по вопросам согласованности, которые могут возникнуть в ходе подготовки проекта тома I;

д) приняла к сведению рекомендации по вопросам, включенным в перечень вопросов для тома I, отметив, что по одному из этих вопросов глобальные консультации еще не завершены и что некоторые другие вопросы должны быть детально проработаны в рамках продолжающихся глобальных консультаций со странами на основе проектов глав тома I пересмотренной Системы эколого-экономического учета;

е) настоятельно призвала государства-члены активно участвовать в пропаганде Системы эколого-экономического учета в качестве базовой статистической системы для анализа связей между состоянием окружающей среды и экономикой на международных форумах, в частности в ходе запланированной на 2012 год Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию («Рио+20»);

ф) просила Комитет, действуя в консультации с государствами-членами и региональными комиссиями, разработать план внедрения Системы эколого-экономического учета и определить надлежащий порядок действий, которым следует руководствоваться государствам-членам;

<sup>7</sup> См. E/CN.3/2011/7.

## 42/105 Статистика энергетики

Статистическая комиссия:

- a) с признательностью отметила доклад Генерального секретаря о статистике энергетики<sup>8</sup> и отметила также, что проделанная работа по подготовке международных рекомендаций по статистике энергетики служит наглядным примером эффективного сотрудничества между различными учреждениями, группами экспертов и странами;
- b) утвердила международные рекомендации по статистике энергетики;
- c) одобрила основные элементы предлагаемой программы осуществления;
- d) просила изучить возможность включения в руководство для составителей статистических данных по энергетике, которое планируется подготовить на основе достаточно широких консультаций с соответствующими государственными членами и учреждениями, четких методологических указаний относительно источников данных, использования административных данных и оптимальной практики применительно к более широкому кругу стран.

## 42/106 Комплексная экономическая статистика

Статистическая комиссия:

- a) выразила признательность Группе «друзей Председателя» за подготовку практических руководящих принципов в отношении комплексной экономической статистики, призванных повысить согласованность и последовательность данных экономической статистики, и за проведение глобальных консультаций по этим руководящим принципам с использованием транспарентного механизма обзора<sup>9</sup>;
- b) с удовлетворением отметила всеобъемлющий проект руководящих принципов и просила «друзей Председателя» подготовить окончательный вариант этого документа с учетом мнений, выраженных в ходе глобальных консультаций, и замечаний, высказанных Комиссией;
- c) просила дополнительно охватить в доработанных руководящих принципах такие поднятые Комиссией важные вопросы, как вопросы, связанные с управлением, подготовкой комплексных исходных данных (использование данных из административных источников и данных обследований), проведением комплексных обследований домашних хозяйств и предприятий с объединением соответствующих инструментариев и подготовкой комплексных данных на основе данных по соответствующим секторам и данных других отраслей статистики, в частности статистики сельского хозяйства, а также другие дополнительные темы, предложенные в замечаниях;

---

<sup>8</sup> E/CN.3/2011/8.

<sup>9</sup> См. E/CN.3/2011/10.

d) просила обеспечить, чтобы окончательный вариант документа включал практические руководящие указания относительно базовых принципов подготовки комплексных данных экономической статистики и чтобы для облегчения применения этих руководящих принципов странами в нем также указывалась степень приоритетности и последовательность решения задач, связанных с подготовкой комплексных данных;

e) настоятельно призвала заинтересованные государства-члены и организации представить «друзьям Председателя» конкретные формулировки для включения в окончательный вариант документа и, когда это возможно, исследования по различным темам, которые было предложено провести для совершенствования руководящих принципов;

f) просила Статистический отдел Организации Объединенных Наций создать информационный веб-портал и обеспечить его функционирование после завершения подготовки руководящих принципов в качестве единого пункта доступа к широкому кругу разнообразных тематических исследований и информационных материалов, связанных с подготовкой комплексных данных экономической статистики и актуальных в контексте как развитых, так и развивающихся статистических систем, и рекомендовала государствам-членам поделиться их опытом и результатами тематических исследований для доработки руководящих принципов и создания портала.

## 42/107

### Краткосрочные экономические показатели

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Генерального секретаря о краткосрочных экономических показателях<sup>10</sup> и высоко оценила совместную инициативу по разработке — в порядке принятия скоординированных мер реагирования на финансово-экономический кризис — программы в области краткосрочной экономической статистики на основе рекомендаций трех международных семинаров, осуществляемую Статистическим отделом Организации Объединенных Наций и Евростат в тесном сотрудничестве со Статистическим управлением Канады, Статистическим управлением Нидерландов и Федеральной службой государственной статистики Российской Федерации;

b) согласилась с предлагаемой программой работы по подготовке краткосрочных статистических данных для составления оперативных оценок, построения составных показателей экономического цикла, проведения обследований тенденций, подготовки типовой модели данных и расчета аналитических показателей, а также с предлагаемой руководящей структурой;

c) просила обеспечить, чтобы при осуществлении программы работы учитывались потребности, связанные с национальными счетами, национальными статистическими системами и другими национальными базовыми механизмами, а также просила уделить надлежащее внимание вопросу о совершенствовании исходных данных;

<sup>10</sup> E/CN.3/2011/11.

d) рекомендовала государствам-членам создавать национальные центральные информационные узлы с использованием на факультативной основе стандартов обмена статистическими данными и метаданными в соответствии с предлагаемой международно признанной типовой моделью данных для обеспечения соблюдения международных руководящих принципов, отметив в то же время необходимость проведения дальнейших консультаций с государствами-членами и применения гибкого подхода к определению сроков создания таких информационных узлов;

e) отметила работу международных и региональных учреждений по разработке методологических принципов расчета краткосрочных экономических показателей и настоятельно призвала Статистический отдел Организации Объединенных Наций тесно сотрудничать с этими учреждениями в подготовке программы в области краткосрочной экономической статистики в целях унификации практики;

f) рекомендовала государствам-членам принять участие в проведении глобального анализа практики составления оперативных оценок и построения составных показателей экономического цикла и представить Статистическому отделу Организации Объединенных Наций информацию о применяемых ими практических методах составления и использования краткосрочных экономических показателей для включения в Информационную базу по экономической статистике, размещенную на веб-сайте Отдела;

g) просила Статистический отдел Организации Объединенных Наций назначить межрегионального советника для оказания странам помощи в профессиональной подготовке и наращивании потенциала в целях осуществления международной программы в области краткосрочной статистики и тесно взаимодействовать в этих вопросах с региональными комиссиями;

h) просила Статистический отдел Организации Объединенных Наций представить Комиссии в надлежащем порядке доклад, содержащий подробную программу работы в области краткосрочной экономической статистики, с указанием потребностей в ресурсах для осуществления этой программы и трудностей, связанных с ее осуществлением.

## 42/108

### Программа международных сопоставлений

Статистическая комиссия:

a) приветствовала доклад Всемирного банка о Программе международных сопоставлений<sup>11</sup> и с удовлетворением отметила достигнутый к настоящему времени прогресс;

b) выразила признательность Статистическому управлению Норвегии, сложившему с себя председательские полномочия в Исполнительном совете Программы международных сопоставлений, за оказанные им ценные услуги и проделанную работу и приветствовала принятие председательских полномочий в Исполнительном совете Статистическим управлением Италии;

---

<sup>11</sup> E/CN.3/2011/12.

с) выразила признательность также всем оказывающим поддержку Программе международных сопоставлений партнерам, в частности региональным координаторам, за обеспечение дополнительной профессиональной подготовки, а также за оказание финансовой поддержки странам;

d) настоятельно призвала Исполнительный совет, Глобальное управление и региональные координирующие структуры Программы международных сопоставлений продолжать проведение активных консультаций с государствами-членами по вопросам методологии Программы, в частности в контексте процесса увязки с глобальными результатами, и по вопросам использования и расчета данных о паритетах покупательной способности и настоятельно призвала также Программу международных сопоставлений взаимодействовать с Межсекретариатской рабочей группой по национальным счетам в вопросах, связанных с использованием системы национальных счетов;

e) настоятельно призвала Исполнительный совет изучить возможность опубликования подробных данных для содействия использованию расширенных данных в соответствии с политикой в отношении опубликования данных, строящейся на принципе уважения национального законодательства по вопросам статистики, и поощрять раскрытие информации о соответствующих метаданных для облегчения толкования данных и оценки их качества;

f) отметила необходимость финансирования обследований цен и другой связанной с Программой международных сопоставлений деятельности, особенно по осуществлению программ наращивания потенциала в плане использования результатов Программы международных сопоставлений в развивающихся странах, и настоятельно призвала партнеров по процессу развития учитывать эту необходимость при выделении средств на цели развития;

g) признала, что Программа международных сопоставлений имеет огромное значение для стран, в частности в плане наращивания их потенциала в области сбора и расчета данных по ценам и составления национальных счетов, и настоятельно призвала Всемирный банк предпринять дополнительные шаги для оказания странам помощи в этой связи.

## 42/109

### Показатели развития

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Генерального секретаря о показателях, используемых для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия<sup>12</sup>, и выразила признательность Межучрежденческой группе экспертов и Статистическому отделу Организации Объединенных Наций за осуществление эффективного контроля за прогрессом в работе над показателями, связанными с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, и за организацию на национальном и субнациональном уровнях профессиональной подготовки по вопросам показателей, используемых для статистического наблюдения за достижением этих целей;

<sup>12</sup> E/CN.3/2011/13.

b) высоко оценила прогресс в расширении диалога между странами и международными учреждениями и в устранении расхождений между данными из различных источников, достигнутый за время, прошедшее после того, как вопрос о расхождениях между национальными и международными данными, касающимися целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, был впервые рассмотрен Статистической комиссией на ее тридцать шестой сессии;

c) отметила улучшение положения дел в том, что касается наличия данных для статистического наблюдения за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, указав в то же время, что обеспечить подготовку касающихся этих целей данных исключительно силами самих стран можно лишь за счет повышения степени скоординированности функционирования национальных и международных статистических систем, организации учебной подготовки на национальном и международном уровнях для наращивания потенциала в плане анализа данных, а также за счет обмена информацией об оптимальной практике;

d) просила Статистический отдел Организации Объединенных Наций создать группу экспертов для оказания странам, по их просьбе, помощи в решении конкретных вопросов, связанных с данными, касающимися целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

e) рекомендовала Статистическому отделу Организации Объединенных Наций продолжать ведение веб-сайта и базы данных по показателям, касающимся целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, улучшить их функциональные возможности и сделать их доступными на всех официальных языках;

f) отметила медленные темпы прогресса в обеспечении наличия и согласованности данных по отдельным показателям в базе данных по показателям, касающимся целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и рекомендовала всем международным учреждениям учесть эту проблему при определении приоритетов в контексте их программ наращивания потенциала;

g) полностью поддержала направления дальнейшей работы Межучрежденческой группы экспертов, предложенные в пункте 30 доклада Генерального секретаря<sup>12</sup>, включая организацию дальнейшей учебной подготовки для осуществления статистического наблюдения на национальном и субнациональном уровнях;

h) просила Межучрежденческую группу экспертов представить Комиссии на ее сорок третьей сессии доклад о достигнутом прогрессе.

## 42/110

### Статистика развития человеческого потенциала

Статистическая комиссия:

а) с удовлетворением отметила доклад Бюро Статистической комиссии о статистике развития человеческого потенциала<sup>13</sup> и полностью согласилась с содержащимися в нем рекомендациями и одобрила их;

б) приняла к сведению доклад Бразилии, Марокко и Южной Африки об озабоченности государств-членов по поводу показателей, публикуемых учреждениями Организации Объединенных Наций<sup>14</sup>, отметила, что полностью разделяет выраженную в нем озабоченность, и решительно поддержала выводы, содержащиеся в пункте 25 этого доклада;

в) приняла к сведению доклад Программы развития Организации Объединенных Наций по статистике развития человеческого потенциала<sup>15</sup> и дополнительные неофициальные справочные документы и с удовлетворением отметила приложенные Программой развития Организации Объединенных Наций усилия для разъяснения своей позиции;

г) признала, что «Доклад о развитии человека» является одним из важных документов, позволяющих проводить предметные обсуждения по вопросам национального и международного развития, и в этой связи выразила серьезную обеспокоенность по поводу источников и методов подготовки статистических данных, используемых для изданий серии «Доклад о развитии человека»;

е) выразила глубокое сожаление и серьезное разочарование по поводу того, что Отдел по подготовке «Доклада о развитии человека» не принял надлежащих мер для выполнения рекомендаций Группы экспертов по индексу развития человеческого потенциала, касающихся качества и наличия данных по отдельным показателям, использования данных из неофициальных источников и необходимости проведения обстоятельных консультаций с глобальным статистическим сообществом до опубликования доклада за 2010 год, и отметила далее в этом контексте следующие вызывающие обеспокоенность вопросы:

i) некоторые страны не были охвачены в «Докладе о развитии человека» по причине отсутствия данных, и национальные статистические управления не были информированы об этом до принятия решений об исключении их стран;

ii) имелись расхождения между данными, содержащимися в «Докладе о развитии человека», и данными из национальных источников, а также расхождения между данными, публикуемыми различными учреждениями Организации Объединенных Наций;

iii) имели место случаи использования неофициальных данных, в связи с чем Комиссия особо отметила, что при отсутствии официальных данных использовать неофициальные данные следует только после проведения с

<sup>13</sup> E/CN.3/2011/14.

<sup>14</sup> E/CN.3/2011/16.

<sup>15</sup> E/CN.3/2011/15.

соответствующими национальными статистическими управлениями консультаций относительно качества и точности этих данных и что в таких случаях следует приводить подробную информацию об использовавшихся источниках и методологиях;

f) подчеркнула актуальность основополагающих принципов официальной статистики и Принципов, регулирующих международную статистическую деятельность, в контексте рассматриваемого вопроса и настоятельно призвала Программу развития Организации Объединенных Наций проанализировать эти принципы и принять их на вооружение и в этом контексте рекомендовала Программе развития Организации Объединенных Наций в целях улучшения координации активно участвовать в работе таких форумов, как Комитет по координации статистической деятельности;

g) признала, что, хотя выбор темы и показателей для «Доклада о развитии человека» является прерогативой Программы развития Организации Объединенных Наций, вопрос о качестве и достоверности данных относится к сфере компетенции Статистической комиссии, действующей от имени глобальной статистической системы, и что необходимы предварительные консультации;

h) вновь заявила о необходимости полной транспарентности методов связанной с подготовкой «Доклада о развитии человека» статистической работы Программы развития Организации Объединенных Наций и призвала к проведению консультаций со всеми заинтересованными сторонами;

i) подчеркнула сохраняющуюся роль Группы экспертов по индексу развития человеческого потенциала, учрежденной Статистической комиссией, и поручила ей продолжить работу по анализу вопросов, возникших в связи с ее первым докладом<sup>13</sup>;

j) просила Программу развития Организации Объединенных Наций:

i) представить Статистической комиссии в течение трех месяцев доклад по вопросам, поднятым в настоящем решении;

ii) составить график работы применительно к различным этапам подготовки «Доклада о развитии человека» и ознакомить с этим графиком национальные статистические управления или национальные координирующие учреждения, с тем чтобы они были информированы об источниках и методах подготовки статистических данных, используемых в докладе, и о возможных путях учета потенциальных проблемных вопросов и содействия их урегулированию;

iii) проводить заблаговременные консультации с государствами-членами при рассмотрении статистических данных, требующихся для расчета показателей, которые будут использоваться в «Докладе о развитии человека»;

iv) разработать план информационного взаимодействия с национальными статистическими управлениями по вопросам использования и достоверности неофициальных национальных данных в тех случаях, когда официальных национальных данных не имеется;

k) настоятельно призвала Статистический отдел Организации Объединенных Наций взять на себя центральную роль в оказании государствам-

членам помощи в решении проблем, связанных с расхождениями и несоответствиями между их данными и данными международных организаций, уделяя особое внимание вопросам согласованности данных, распространяемых учреждениями Организации Объединенных Наций, и в этом контексте подчеркнула необходимость задействовать то или иное авторитетное учреждение системы Организации Объединенных Наций для координации статистической деятельности, обратилась к соответствующим компетентным органам системы Организации Объединенных Наций с просьбой изучить сложившуюся ситуацию и просила Статистический отдел Организации Объединенных Наций представить Комиссии на ее сорок третьей сессии доклад по этому вопросу.

## 42/111

### **Осуществление основополагающих принципов официальной статистики**

Статистическая комиссия:

а) полностью признала, что основополагающие принципы официальной статистики<sup>16</sup> сохраняют чрезвычайно важное значение, и с удовлетворением отметила обмен опытом между странами и учет основополагающих принципов в законодательстве, нормативных документах и публичных декларациях по вопросам статистики;

б) подтвердила, что за прошедшее время основополагающие принципы не утратили своей актуальности и что на данном этапе сами 10 принципов не требуют какого-либо пересмотра;

в) рекомендовала, вместе с тем, Статистическому отделу Организации Объединенных Наций взять на себя координирующие функции при формировании группы «друзей Председателя», которая займется пересмотром и обновлением формулировок преамбулы основополагающих принципов для отражения тех изменений, которые произошли за время после их разработки, проанализирует возможные варианты действий по их укреплению и подготовит практические рекомендации по обеспечению соблюдения Принципов с учетом произошедших изменений и передовых практических методов, используемых национальными статистическими управлениями и другими производителями и пользователями статистических данных;

г) рекомендовала этой группе «друзей Председателя» завершить ее работу во всесторонней консультации с государствами-членами и представить Комиссии соответствующий доклад до 2014 года, на который приходится двадцатилетняя годовщина принятия основополагающих принципов;

д) признала желательность проведения периодических обзоров соблюдения Принципов государствами-членами и обратилась к Статистическому отделу Организации Объединенных Наций с просьбой провести такой обзор и доложить Комиссии о его результатах до 2014 года;

е) рекомендовала проводить региональные оценки соблюдения основополагающих принципов и просила Статистический отдел Организации Объ-

<sup>16</sup> См. E/CN.3/2011/17.

единенных Наций, региональные комиссии и другие соответствующие организации оказывать государствам-членам поддержку в соблюдении Принципов;

g) просила Статистический отдел Организации Объединенных Наций представить Основополагающие принципы с надлежащим образом пересмотренной преамбулой на утверждение Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета до 2014 года и использовать надлежащие средства для дальнейшего содействия обеспечению учета и поддержки Основополагающих принципов на самом высоком национальном политическом уровне;

h) рекомендовала широко пропагандировать и соблюдать Основополагающие принципы для обеспечения понимания заинтересованными сторонами связанных с ними преимуществ.

## 42/112

### Наращивание статистического потенциала

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Генерального секретаря о наращивании статистического потенциала<sup>17</sup>;

b) выразила признательность Статистическому отделу Организации Объединенных Наций за проделанную работу по наращиванию статистического потенциала в развивающихся странах;

c) просила Статистический отдел Организации Объединенных Наций активизировать консультации с государствами-членами в целях определения возникающих у них потребностей в профессиональной подготовке;

d) признала, что в деятельности по наращиванию статистического потенциала участвует большое число национальных и международных партнеров, и рекомендовала всем партнерам сотрудничать в этой деятельности и координировать ее;

e) признала важность работы, осуществляемой Статистическим институтом для Азии и Тихого океана и другими национальными и региональными учебными центрами, выразила признательность правительствам соответствующих стран за оказываемую ими поддержку и рекомендовала учебным центрам продолжать координировать их деятельность;

f) с признательностью отметила предложения все большего числа стран об оказании помощи другим странам в наращивании их статистического потенциала и рекомендовала сохранить такую тенденцию;

g) с удовлетворением отметила организацию в рамках четвертого Форума высокого уровня по повышению эффективности внешней помощи, который будет проведен в ноябре 2011 года в Пусане, Республика Корея, мероприятия, посвященного стратегии наращивания статистического потенциала, для разработки плана действий на будущее и просила Всемирный банк представить Комиссии на ее сорок третьей сессии доклад об этой инициативе и прогрессе в осуществлении Марракешского плана действий в области статистики.

---

<sup>17</sup> E/CN.3/2011/18.

## 42/113

### Развитие статистики на региональном уровне в Западной Азии

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Экономической и социальной комиссии для Западной Азии о развитии статистики на региональном уровне в Западной Азии<sup>18</sup>;

b) высоко оценила проделанную работу по развитию статистики в этом регионе, отметив при этом, что для содействия формированию культуры статистики в регионе предстоит проделать еще много работы;

c) подтвердила важность координации между различными органами, занимающимися работой в области статистики в регионе, и настоятельно призвала Экономическую и социальную комиссию для Западной Азии играть более активную роль в координации их деятельности;

d) приняла к сведению инициативу по разработке региональной стратегии и отметила, что ожидает получения информации о ней после завершения подготовки этой стратегии;

e) настоятельно призвала партнеров по процессу развития оказывать, во взаимодействии с такими региональными структурами, как Арабский учебный и исследовательский институт статистики, всестороннюю поддержку усилиям по наращиванию потенциала, прилагаемым странами региона.

## 42/114

### Вопросы программ (Статистический отдел Организации Объединенных Наций)

Статистическая комиссия приняла к сведению устный доклад директора Статистического отдела Организации Объединенных Наций о текущей деятельности, планах и приоритетах Отдела. В частности, Комиссия приняла к сведению документ зала заседаний<sup>19</sup>, содержащий проект программы работы Статистического отдела Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2012–2013 годов. Она также утвердила поправки к перечню мероприятий в рамках текущей программы на 2010–2011 годы, содержащиеся в приложении к этому документу зала заседаний, и предоставила Бюро полномочия утверждать любые дальнейшие изменения, если это окажется необходимым в течение 2011 года.

<sup>18</sup> E/CN.3/2011/20.

<sup>19</sup> См. E/CN.3/2011/CRP.2; имеется по адресу: <http://unstats.un.org/unsd/statcom/doc11/2011-CRP2-UNSDPro-E.pdf>.

## 42/115 Вопросы для информации

Комиссия приняла к сведению следующие документы:

доклад Генерального секретаря о Глобальной программе гендерной статистики<sup>20</sup>;

записку Генерального секретаря, препровождающую доклад группы «друзей Председателя» об обзоре показателей, касающихся насилия в отношении женщин<sup>21</sup>;

записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Ословской группы по статистике энергетики<sup>22</sup>;

записку Генерального секретаря, препровождающую доклад консорциума «Партнерство в области статистики в целях развития в XXI веке»<sup>23</sup>;

доклад Генерального секретаря о переписях населения и жилищного фонда<sup>24</sup>;

записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Межсекретариатской рабочей группы по статистике здравоохранения<sup>25</sup>;

записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры по статистике образования<sup>26</sup>;

записку Генерального секретаря, препровождающую доклад «друзей Председателя» по статистике сельского хозяйства<sup>27</sup>;

записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Висбаденской группы по реестрам предприятий<sup>28</sup>;

записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Всемирной туристской организации по статистике туризма<sup>29</sup>;

записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Межсекретариатской рабочей группы по статистике цен<sup>30</sup>;

доклад Генерального секретаря о ходе работы по пересмотру Базовых принципов развития статистики окружающей среды<sup>31</sup>;

доклад Генерального секретаря о работе Комитета по координации статистической деятельности<sup>32</sup>;

---

<sup>20</sup> E/CN.3/2011/4.

<sup>21</sup> E/CN.3/2011/5.

<sup>22</sup> E/CN.3/2011/9.

<sup>23</sup> E/CN.3/2011/19.

<sup>24</sup> E/CN.3/2011/21.

<sup>25</sup> E/CN.3/2011/22.

<sup>26</sup> E/CN.3/2011/23.

<sup>27</sup> E/CN.3/2011/24.

<sup>28</sup> E/CN.3/2011/25.

<sup>29</sup> E/CN.3/2011/26.

<sup>30</sup> E/CN.3/2011/27.

<sup>31</sup> E/CN.3/2011/28.

записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Комитета по координации статистической деятельности о реестре глобальных статистических стандартов<sup>33</sup>;

записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Целевой группы по выработке стандартов обмена данными и метаданными<sup>34</sup>;

записку Генерального секретаря о программных решениях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, имеющих непосредственное отношение к работе Статистической комиссии<sup>35</sup>;

доклад Генерального секретаря о национальных базовых принципах обеспечения качества<sup>36</sup>;

доклад Генерального секретаря об управлении глобальной геопространственной информацией<sup>37</sup>;

доклад Франции об измерении эффективности экономики и социального прогресса<sup>38</sup>.

---

<sup>32</sup> E/CN.3/2011/29.

<sup>33</sup> E/CN.3/2011/30.

<sup>34</sup> E/CN.3/2011/31.

<sup>35</sup> E/CN.3/2011/32.

<sup>36</sup> E/CN.3/2011/33.

<sup>37</sup> E/CN.3/2011/34.

<sup>38</sup> E/CN.3/2011/35.

## Глава II

### Вопросы для обсуждения и принятия решений

#### А. Всемирный день статистики

1. Комиссия рассматривала пункт 3(а) повестки дня на 1-м и 6-м заседаниях 22 и 25 февраля 2011 года. На 1-м заседании 22 февраля Комиссия имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о Всемирном дне статистики (E/CN.3/2011/2) и заслушала вступительное заявление директора Статистического отдела Организации Объединенных Наций.

2. На 1-м заседании с заявлениями выступили представители Марокко, Суринама, Камеруна, Китая, Соединенных Штатов Америки, Того, Японии и Германии и наблюдатели от Доминиканской Республики, Сенегала, Южной Африки, Кабо-Верде, Ирана (Исламская Республика), Швейцарии, Индии, Филиппин, Новой Зеландии, Багамских Островов, Нигерии, Объединенной Республики Танзания, Алжира и Самоа. С заявлением также выступил наблюдатель от Палестины.

3. На том же заседании с заявлением выступил представитель Международного института статистики.

4. Также на 1-м заседании директор Статистического отдела Организации Объединенных Наций высказал заключительные замечания.

#### Решение, принятое Комиссией

5. На 6-м заседании 25 февраля Комиссия имела в своем распоряжении документ, представленный Докладчиком и содержащий проект решения для принятия Комиссией по пункту 3(а) повестки дня. Комиссия приняла этот проект решения с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. главу I, раздел В, решение 42/101).

#### В. Обзор программы: гендерная статистика

6. Комиссия рассматривала пункт 3(б) повестки дня на 1, 2 и 6-м заседаниях 22 и 25 февраля 2010 года. На 1-м и 2-м заседаниях 22 февраля Комиссия имела в своем распоряжении доклад Статистической службы Ганы о гендерной статистике (E/CN.3/2011/3), доклад Генерального секретаря о Глобальной программе гендерной статистики (E/CN.3/2011/4) и записку Генерального секретаря, сопровождающую доклад группы «друзей Председателя» о показателях, касающихся насилия в отношении женщин (E/CN.3/2011/5). На 1-м заседании наблюдатель от Ганы сделал вступительное заявление. На 1-м и 2-м заседаниях с заявлениями выступили представители Китая, Суринама, Италии, Норвегии, Японии, Германии, Камеруна и Марокко и наблюдатели от Египта, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Филиппин, Украины, Республики Корея, Саудовской Аравии, Южной Африки и Объединенной Республики Танзания. С заявлением также выступил наблюдатель от Палестины.

7. На том же заседании с заявлениями выступили представители Экономической комиссии для Африки, Европейской экономической комиссии и Карибского сообщества.

8. Также на 2-м заседании директор Статистического отдела Организации Объединенных Наций высказал заключительные замечания.

### **Решение, принятое Комиссией**

9. На 6-м заседании 25 февраля Комиссия имела в своем распоряжении документ, представленный Докладчиком и содержащий проект решения для принятия Комиссией по пункту 3(b) повестки дня, и приняла этот проект решения (см. главу I, раздел В, решение 42/102).

### **С. Национальные счета**

10. Комиссия рассматривала пункт 3(c) повестки дня на 2-м и 6-м заседаниях 22 и 25 февраля. На 2-м заседании 22 февраля Комиссия имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам (E/CN.3/2011/6).

11. На 2-м заседании руководитель Сектора экономической статистики Статистического отдела Организации Объединенных Наций сделал вступительное заявление, после чего с заявлениями выступили представители Омана, Китая, Австралии, Соединенных Штатов Америки, Российской Федерации, Колумбии, Камеруна и Италии и наблюдатели от Республики Корея, Сенегала, Монголии, Дании, Филиппин, Бразилии, Сент-Люсии, Украины, Франции, Шри-Ланки, Ирана (Исламская Республика), Иордании, Саудовской Аравии и Казахстана.

12. На том же заседании с заявлениями выступили представители Содружества Независимых Государств, Африканского банка развития, Экономической комиссии для Африки и Международного валютного фонда.

13. Также на 2-м заседании директор Статистического отдела Организации Объединенных Наций высказал заключительные замечания.

### **Решение, принятое Комиссией**

14. На 6-м заседании 25 февраля Комиссия имела в своем распоряжении документ, представленный Докладчиком и содержащий проект решения для принятия Комиссией по пункту 3(c) повестки дня, и приняла этот проект решения (см. главу I, раздел В, решение 42/103).

### **Д. Эколого-экономический учет**

15. Комиссия рассматривала пункт 3(d) повестки дня на 2-м и 6-м заседаниях 22 и 25 февраля. На 2-м заседании 22 февраля Комиссия имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Комитета экспертов по эколого-экономическому учету (E/CN.3/2011/7). Вступительные заявления были сделаны начальником Сектора экономической статистики Ста-

тистического отдела Организации Объединенных Наций и представителем Австралии.

16. На 2-м заседании с заявлениями выступили представители Италии, Литвы, Соединенных Штатов Америки, Суринама, Мексики и Германии и наблюдатели от Египта, Филиппин, Дании и Саудовской Аравии.

17. На том же заседании с заявлением выступил представитель Европейского союза.

18. Также на 2-м заседании директор Статистического отдела Организации Объединенных Наций высказал заключительные замечания.

### **Решение, принятое Комиссией**

19. На 6-м заседании 26 февраля Комиссия имела в своем распоряжении документ, представленный Докладчиком и содержащий проект решения для принятия Комиссией по пункту 3(d) повестки дня, и приняла этот проект решения с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. главу I, раздел В, решение 42/104).

## **Е. Статистика энергетики**

20. Комиссия рассматривала пункт 3(e) повестки дня на 2-м и 6-м заседаниях 22 и 25 февраля 2011 года. На 2-м заседании 22 февраля Комиссия имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о статистике энергетики (Е/CN.3/2011/8) и заслушала вступительное заявление начальника Секции статистики промышленности и энергетики Статистического отдела Организации Объединенных Наций.

21. На 2-м заседании с заявлениями выступили представители Норвегии, Нидерландов, Российской Федерации, Японии и Австралии и наблюдатели от Ирака, Нигера, Объединенной Республики Танзания и Ирана (Исламская Республика).

22. На том же заседании с заявлениями выступили представители Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Международного энергетического агентства и секретариата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

23. Также на 2-м заседании директор Статистического отдела Организации Объединенных Наций высказал заключительные замечания.

### **Решение, принятое Комиссией**

24. На 6-м заседании 25 февраля Комиссия имела в своем распоряжении документ, представленный Докладчиком и содержащий проект решения для принятия Комиссией по пункту 3(e) повестки дня. Комиссия приняла этот проект решения с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. главу I, раздел В, решение 42/105).

## **Ф. Комплексная экономическая статистика**

25. Комиссия рассматривала пункт 3(f) повестки дня на 2, 3 и 6-м заседаниях 22, 23 и 25 февраля 2011 года. На 2-м заседании 22 февраля Комиссия имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Группы «друзей Председателя» по комплексной экономической статистике (E/CN.3/2011/10), и заслушала вступительные заявления руководителя Сектора экономической статистики Статистического отдела Организации Объединенных Наций и представителя Соединенных Штатов Америки.

26. На 2-м заседании с заявлениями выступили представители Китая и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и наблюдатель от Новой Зеландии.

27. На 3-м заседании 23 февраля с заявлениями выступили представители Японии, Австралии и Суринама и наблюдатели от Монголии, Финляндии, Ирана (Исламская Республика), Канады, Иордании и Украины.

28. На том же заседании с заявлениями выступили представители Европейского союза, Международного валютного фонда и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана.

29. Также на 3-м заседании директор Статистического отдела Организации Объединенных Наций высказал заключительные замечания.

### **Решение, принятое Комиссией**

30. На 6-м заседании 25 февраля Комиссия имела в своем распоряжении документ, представленный Докладчиком и содержащий проект решения для принятия Комиссией по пункту 3(f) повестки дня. Комиссия приняла этот проект решения с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. главу I, раздел В, решение 42/106).

## **Г. Краткосрочные экономические показатели**

31. Комиссия рассматривала пункт 3(g) повестки дня на 3-м и 6-м заседаниях 23 и 25 февраля 2011 года. На 3-м заседании 23 февраля Комиссия имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о краткосрочных экономических показателях (E/CN.3/2011/11). Руководитель Сектора экономической статистики Статистического отдела Организации Объединенных Наций сделал вступительное заявление.

32. На 3-м заседании с заявлениями выступили представители Колумбии, Японии, Омана, Судана, Суринама, Соединенных Штатов Америки, Италии, Российской Федерации, Норвегии и Китая и наблюдатели от Ирана (Исламская Республика), Индонезии, Филиппин, Южной Африки, Бразилии, Швейцарии, Нигера, Ганы и Объединенной Республики Танзания.

33. На том же заседании с заявлениями выступили представители Европейского союза, Организации экономического сотрудничества и развития и Европейской экономической комиссии.

34. Также на 3-м заседании директор Статистического отдела Организации Объединенных Наций высказал заключительные замечания.

### **Решение, принятое Комиссией**

35. На 6-м заседании 25 февраля Комиссия имела в своем распоряжении документ, представленный Докладчиком и содержащий проект решения для принятия Комиссией по пункту 3(g) повестки дня, и приняла этот проект решения с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. главу I, раздел В, решение 42/107).

## **Н. Программа международных сопоставлений**

36. Комиссия рассматривала пункт 3(h) повестки дня на 3-м и 6-м заседаниях 23 и 25 февраля 2011 года. На 3-м заседании 23 февраля Комиссия имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Всемирного банка о Программе международных сопоставлений (E/CN.3/2011/12), и заслушала вступительное заявление представителя Всемирного банка.

37. На 3-м заседании с заявлениями выступили представители Суринама, Китая, Российской Федерации, Омана, Италии и Австралии и наблюдатели от Египта, Южной Африки, Монголии, Шри-Ланки, Сент-Люсии, Индии, Индонезии и Саудовской Аравии.

38. На том же заседании с заявлениями выступили представители Содружества Независимых Государств, Африканского банка развития и Карибского сообщества.

39. Также на 3-м заседании директор Статистического отдела Организации Объединенных Наций высказал заключительные замечания.

### **Решение, принятое Комиссией**

40. На 6-м заседании 25 февраля Комиссия имела в своем распоряжении документ, представленный Докладчиком и содержащий проект решения для принятия Комиссией по пункту 3(h) повестки дня, и приняла этот проект решения с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. главу I, раздел В, решение 42/108).

## **I. Показатели развития**

41. Комиссия рассматривала пункт 3(i) повестки дня на 4-м и 6-м заседаниях 23 и 25 февраля 2011 года. На 4-м заседании 23 февраля Комиссия имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о показателях, используемых для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (E/CN.3/2011/13), и заслушала вступительное заявление руководителя Секции статистического планирования и развития Статистического отдела Организации Объединенных Наций.

42. На 4-м заседании с заявлениями выступили представители Беларуси, Германии, Омана и Австралии и наблюдатели от Южной Африки, Доминиканской Республики, Ирана (Исламская Республика), Монголии, Индии и Филиппин. С заявлением также выступил наблюдатель от Палестины.

43. На том же заседании директор Статистического отдела Организации Объединенных Наций высказал заключительные замечания.

### **Решение, принятое Комиссией**

44. На 6-м заседании 25 февраля Комиссия имела в своем распоряжении документ, представленный Докладчиком и содержащий проект решения для принятия Комиссией по пункту 3(i) повестки дня, и приняла этот проект решения с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. главу I, раздел В, решение 42/109).

## **Ж. Статистика развития человеческого потенциала**

45. Комиссия рассматривала пункт 3(j) повестки дня на 4, 5 и 6-м заседаниях 23, 24 и 25 февраля 2011 года. На 4-м заседании 23 февраля Комиссия имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Бюро Статистической комиссии о статистике развития человеческого потенциала (E/CN.3/2011/14), записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Программы развития Организации Объединенных Наций по статистике развития человеческого потенциала (E/CN.3/2011/15), и записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Бразилии, Марокко и Южной Африки об озабоченности государств-членов по поводу показателей, публикуемых учреждениями Организации Объединенных Наций (E/CN.3/2011/16). Вступительные заявления были сделаны директором Статистического отдела Организации Объединенных Наций, представителями Австралии и Марокко, наблюдателями от Бразилии и Южной Африки и представителем Программы развития Организации Объединенных Наций.

46. На 4-м заседании с заявлением также выступил наблюдатель от Кубы.

47. На 5-м заседании 24 февраля с заявлениями выступили представители Колумбии, Российской Федерации, Нидерландов, Омана, Китая, Суринама, Беларуси, Италии, Литвы, Мексики, Камеруна, Судана, Германии, Австралии, Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и наблюдатели от Кубы, Франции, Сенегала, Доминиканской Республики, Монголии, Иордании, Саудовской Аравии, Ирана (Исламская Республика), Турции, Кабо-Верде, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Самоа, Сент-Люсии, Канады, Парагвая, Багамских Островов, Республики Корея, Южной Африки, Индии, Новой Зеландии, Аргентины, Швейцарии и Словении. С заявлением также выступил наблюдатель от Палестины.

48. На том же заседании с заявлениями выступили представители Европейского союза, Карибского сообщества и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.

49. Также на 5-м заседании директор Статистического отдела Организации Объединенных Наций высказал заключительные замечания. Впоследствии с заявлениями выступили представители Марокко и Италии.

### **Решение, принятое Комиссией**

50. На 6-м заседании 25 февраля Комиссия имела в своем распоряжении документ, представленный Докладчиком и содержащий проект решения для принятия Комиссией по пункту 3(j) повестки дня, и приняла этот проект решения (см. главу I, раздел В, решение 42/110).

## **К. Осуществление основополагающих принципов официальной статистики**

51. Комиссия рассматривала пункт 3(k) повестки дня на 3-м, 4-м и 6-м заседаниях 23 и 25 февраля 2011 года. На 3-м заседании 23 февраля Комиссия имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря об осуществлении основополагающих принципов официальной статистики (E/CN.3/2011/17) и заслушала вступительные заявления директора Статистического отдела Организации Объединенных Наций и представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

52. На 3-м заседании с заявлениями выступили представители Марокко, Италии, Колумбии, Российской Федерации и Нидерландов.

53. На 4-м заседании 23 февраля с заявлениями выступили представители Японии, Германии, Соединенных Штатов Америки, Мексики и Судана и наблюдатели от Южной Африки, Туниса, Республики Молдова, Республики Корея, Индии, Доминиканской Республики, Ирландии, Казахстана, Финляндии, Тимора-Лешти и Филиппин. С заявлением также выступил наблюдатель от Палестины.

54. На том же заседании с заявлениями выступили представители Экономической и социальной комиссии для Западной Азии, Европейского союза, Центра по экономическим и статистическим исследованиям стран Африки к югу от Сахары, Международного валютного фонда и Международного института статистики.

55. Также на 4-м заседании директор Статистического отдела Организации Объединенных Наций высказал заключительные замечания. Впоследствии с заявлениями выступили представитель Колумбии и наблюдатель от Южной Африки.

### **Решение, принятое Комиссией**

56. На своем 6-м заседании 25 февраля Комиссия имела в своем распоряжении документ, представленный Докладчиком и содержащий проект решения для принятия Комиссией по пункту 3(k) повестки дня, и приняла этот проект решения с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. главу I, раздел В, решение 42/111).

## **L. Нарращивание статистического потенциала**

57. Комиссия рассматривала пункт 3(1) повестки дня на 4-м и 6-м заседаниях 23 и 25 февраля 2011 года. На 4-м заседании 23 февраля Комиссия имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о наращивании статистического потенциала (E/CN.3/2011/18) и заслушала вступительное заявление руководителя Сектора статистики торговли Статистического отдела Организации Объединенных Наций.

58. На 4-м заседании с заявлениями выступили представители Армении, Китая, Японии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Мексики и наблюдатели от Ирана (Исламская Республика), Доминиканской Республики, Монголии, Южной Африки, Таджикистана, Лаосской Народно-Демократической Республики, Египта, Индии, Казахстана, Эфиопии, Объединенной Республики Танзания и Тимора-Лешти.

59. На том же заседании с заявлениями выступили представители Всемирного банка и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана.

60. Также на 4-м заседании директор Статистического отдела Организации Объединенных Наций высказал заключительные замечания.

### **Решение, принятое Комиссией**

61. На 6-м заседании 25 февраля Комиссия имела в своем распоряжении документ, представленный Докладчиком и содержащий проект решения для принятия Комиссией по пункту 3(1) повестки дня.

62. На том же заседании Комиссия приняла этот проект решения с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. главу I, раздел В, решение 42/112).

## **M. Развитие статистики на региональном уровне в Западной Азии**

63. Комиссия рассматривала пункт 3(m) повестки дня на 5-м и 6-м заседаниях 24 и 25 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Экономической и социальной комиссии для Западной Азии о развитии статистики на региональном уровне в Западной Азии (E/CN.3/2011/20).

64. На 5-м заседании 24 февраля представитель Экономической и социальной комиссии для Западной Азии сделал вступительное заявление.

65. На том же заседании с заявлением выступил представитель Ливана.

66. Также на 5-м заседании директор Статистического отдела Организации Объединенных Наций высказал заключительные замечания.

### **Решение, принятое Комиссией**

67. На 6-м заседании 25 февраля Комиссия имела в своем распоряжении документ, представленный Докладчиком и содержащий проект решения для принятия Комиссией по пункту 3(m) повестки дня.

68. На том же заседании Комиссия приняла этот проект решения с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. главу I, раздел В, решение 42/113).

## Глава III

### Вопросы для информации

1. Комиссия рассматривала пункт 4 повестки дня на 5-м заседании 24 февраля 2011 года.
2. На 5-м заседании 24 февраля с заявлениями, касающимися пункта 4 повестки дня, выступили представители Японии и Италии и наблюдатели от Южной Африки, Туркменистана, Парагвая, Бразилии, Пакистана, Кабо-Верде, Объединенной Республики Танзания, Малайзии и Тимора-Лешти.
3. На том же заседании с заявлением выступил представитель Организации экономического сотрудничества и развития.

#### A. Переписи населения и жилищного фонда

##### Решение, принятое Комиссией

4. Комиссия рассматривала пункт 4(а) повестки дня на 5-м заседании 24 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о переписях населения и жилищного фонда (E/CN.3/2011/21).
5. На 5-м заседании 24 февраля Комиссия приняла к сведению доклад Генерального секретаря о переписях населения и жилищного фонда (E/CN.3/2011/21) (см. главу I, раздел В, решение 42/115).

#### B. Статистика здравоохранения

##### Решение, принятое Комиссией

6. Комиссия рассматривала пункт 4(b) повестки дня на 5-м заседании 24 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Межсекретариатской рабочей группы по статистике здравоохранения (E/CN.3/2011/22).
7. На 5-м заседании 24 февраля Комиссия приняла к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Межсекретариатской рабочей группы по статистике здравоохранения (E/CN.3/2011/22) (см. главу I, раздел В, решение 42/115).

#### C. Статистика образования

##### Решение, принятое Комиссией

8. Комиссия рассматривала пункт 4(с) повестки дня на 5-м заседании 24 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры по статистике образования (E/CN.3/2011/23).

9. На 5-м заседании 24 февраля Комиссия приняла к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры по статистике образования (E/CN.3/2011/23) (см. главу I, раздел В, решение 42/115).

#### **D. Статистика сельского хозяйства**

##### **Решение, принятое Комиссией**

10. Комиссия рассматривала пункт 4(d) повестки дня на 5-м заседании 24 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую доклад «друзей Председателя» по статистике сельского хозяйства (E/CN.3/2011/24).

11. На 5-м заседании 24 февраля Комиссия приняла к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад «друзей Председателя» по статистике сельского хозяйства (E/CN.3/2011/24) (см. главу I, раздел В, решение 42/115).

#### **E. Реестры предприятий**

##### **Решение, принятое Комиссией**

12. Комиссия рассматривала пункт 4(e) повестки дня на 5-м заседании 24 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Висбаденской группы по реестрам предприятий (E/CN.3/2011/25).

13. На 5-м заседании 24 февраля Комиссия приняла к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Висбаденской группы по реестрам предприятий (E/CN.3/2011/25) (см. главу I, раздел В, решение 42/115).

#### **F. Статистика туризма**

##### **Решение, принятое Комиссией**

14. Комиссия рассматривала пункт 4(f) повестки дня на 5-м заседании 24 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Всемирной туристской организации по статистике туризма (E/CN.3/2011/26).

15. На 5-м заседании 24 февраля Комиссия приняла к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Всемирной туристской организации по статистике туризма (E/CN.3/2011/26) (см. главу I, раздел В, решение 42/115).

## **G. Статистика цен**

### **Решение, принятое Комиссией**

16. Комиссия рассматривала пункт 4(g) повестки дня на 5-м заседании 24 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Межсекретариатской рабочей группы по статистике цен (E/CN.3/2011/27).

17. На 5-м заседании 24 февраля Комиссия приняла к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Межсекретариатской рабочей группы по статистике цен (E/CN.3/2011/27) (см. главу I, раздел В, решение 42/115).

## **H. Статистика окружающей среды**

### **Решение, принятое Комиссией**

18. Комиссия рассматривала пункт 4(h) повестки дня на 5-м заседании 24 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о ходе работы по пересмотру Базовых принципов развития статистики окружающей среды (E/CN.3/2011/28).

19. На 5-м заседании 24 февраля Комиссия приняла к сведению доклад Генерального секретаря о ходе работы по пересмотру Базовых принципов развития статистики окружающей среды (E/CN.3/2011/28) (см. главу I, раздел В, решение 42/115).

## **I. Координация и согласование статистических программ**

### **Решение, принятое Комиссией**

20. Комиссия рассматривала пункт 4(i) повестки дня на 5-м заседании 24 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о работе Комитета по координации статистической деятельности (E/CN.3/2011/29).

21. На 5-м заседании 24 февраля Комиссия приняла к сведению доклад Генерального секретаря о работе Комитета по координации статистической деятельности (E/CN.3/2011/29) (см. главу I, раздел В, решение 42/115).

## **J. Реестр глобальных статистических стандартов**

### **Решение, принятое Комиссией**

22. Комиссия рассматривала пункт 4(j) повестки дня на 5-м заседании 24 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Комитета по координации статистической деятельности о реестре глобальных статистических стандартов (E/CN.3/2011/30).

23. На 5-м заседании 24 февраля Комиссия приняла к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Комитета по координации статистической деятельности о реестре глобальных статистических стандартов (E/CN.3/2011/30) (см. главу I, раздел В, решение 42/115).

## **К. Единые открытые стандарты распространения данных и метаданных и обмена ими**

### **Решение, принятое Комиссией**

24. Комиссия рассматривала пункт 4(k) повестки дня на 5-м заседании 24 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Целевой группы по выработке стандартов обмена данными и метаданными (E/CN.3/2011/31).

25. На 5-м заседании 24 февраля Комиссия приняла к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Целевой группы по выработке стандартов обмена данными и метаданными (E/CN.3/2011/31) (см. главу I, раздел В, решение 42/115).

## **Л. Деятельность по выполнению программных решений Экономического и Социального Совета**

### **Решение, принятое Комиссией**

26. Комиссия рассматривала пункт 4(l) повестки дня на 5-м заседании 24 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря о программных решениях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, имеющих непосредственное отношение к работе Статистической комиссии (E/CN.3/2011/32).

27. На 5-м заседании 24 февраля Комиссия приняла к сведению записку Генерального секретаря о программных решениях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, имеющих непосредственное отношение к работе Статистической комиссии (E/CN.3/2011/32) (см. главу I, раздел В, решение 42/115).

## **М. Национальные базовые принципы обеспечения качества**

### **Решение, принятое Комиссией**

28. Комиссия рассматривала пункт 4(m) повестки дня на 5-м заседании 24 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о национальных базовых принципах обеспечения качества (E/CN.3/2011/33).

29. На 5-м заседании 24 февраля Комиссия приняла к сведению доклад Генерального секретаря о национальных базовых принципах обеспечения качества (E/CN.3/2011/33) (см. главу I, раздел В, решение 42/115).

## **N. Управление глобальной геопространственной информацией**

### **Решение, принятое Комиссией**

30. Комиссия рассматривала пункт 4(n) повестки дня на 5-м заседании 24 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря об управлении глобальной геопространственной информацией (E/CN.3/2011/34).

31. На 5-м заседании 24 февраля Комиссия приняла к сведению доклад Генерального секретаря об управлении глобальной геопространственной информацией (E/CN.3/2011/34) (см. главу I, раздел В, решение 42/115).

## **O. Статистическое измерение результатов экономической деятельности и социального прогресса**

### **Решение, принятое Комиссией**

32. Комиссия рассматривала пункт 4(o) повестки дня на 5-м заседании 24 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Франции об измерении эффективности экономики и социального прогресса (E/CN.3/2011/35).

33. На своем 5-м заседании 24 февраля Комиссия приняла к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Франции об измерении эффективности экономики и социального прогресса (E/CN.3/2011/35) (см. главу I, раздел В, решение 42/115).

## Глава IV

### **Вопросы программы (Статистический отдел Организации Объединенных Наций)**

1. Комиссия рассматривала пункт 5 повестки дня на 6-м заседании 25 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении проект программы работы Статистического отдела Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2012–2013 годов (E/CN.3/2011/CRP.2) и заслушала устный доклад директора Статистического отдела Организации Объединенных Наций о текущей деятельности, планах и приоритетах Отдела.
2. На 6-м заседании 25 февраля с заявлениями выступили представители Южной Африки и Бразилии.

### **Решение, принятое Комиссией**

3. На 6-м заседании 25 февраля Комиссия приняла к сведению устный доклад директора Статистического отдела Организации Объединенных Наций. В частности, Комиссия приняла к сведению проект программы работы Статистического отдела Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2012–2013 годов (E/CN.3/2011/CRP.2) и утвердила изменения в программе работы Статистического отдела Организации Объединенных Наций на 2010–2011 годы, предоставив Бюро полномочия утверждать любые дальнейшие изменения, если это окажется необходимым (см. главу I, раздел В, решение 42/114).

## Глава V

### **Предварительная повестка дня и сроки проведения сорок третьей сессии Комиссии**

1. Комиссия рассматривала пункт 6 повестки дня на 6-м заседании 25 февраля 2011 года. Она имела в своем распоряжении следующие документы, которые были внесены на рассмотрение руководителем Сектора статистических служб Статистического отдела Организации Объединенных Наций:

а) «Предварительная повестка дня сорок третьей сессии Комиссии и документация для нее» (E/CN.3/2011/L.2);

б) записка Секретариата, содержащая проект многолетней программы работы Статистической комиссии на 2011–2014 годы (E/CN.3/2011/36).

2. На 6-м заседании 25 февраля с заявлениями выступили представитель Соединенных Штатов Америки и наблюдатель от Доминиканской Республики.

### **Решение, принятое Комиссией**

3. На 6-м заседании 25 февраля Комиссия утвердила предварительную повестку дня своей сорок третьей сессии и поручила Бюро доработать ее и подготовить окончательный вариант. Комиссия также постановила рекомендовать эту предварительную повестку дня Совету для утверждения (см. главу I, раздел A).

4. На том же заседании Комиссия постановила рекомендовать Совету провести ее сорок третью сессию 28 февраля — 2 марта 2012 года (см. главу I, раздел A).

5. Также на 6-м заседании Комиссия утвердила проект своей многолетней программы работы на 2011–2014 годы.

## Глава VI

### Доклад Комиссии о работе ее сорок второй сессии

1. Комиссия рассматривала пункт 7 повестки дня на 6-м заседании 25 февраля 2011 года.
2. На 6-м заседании 25 февраля Докладчик внес на рассмотрение проект доклада Комиссии о работе ее сорок второй сессии (E/CN.3/2011/L.3) и неофициальный документ, содержащий проекты решений.
3. На том же заседании с заявлениями в отношении текста этого неофициального документа выступили представители Австралии, Колумбии, Италии, Японии, Суринама, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Германии, Мексики, Марокко и Нидерландов и наблюдатели от Канады, Кубы, Финляндии, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Филиппин, Южной Африки, Иордании, Бразилии, Швеции, Новой Зеландии, Сент-Люсии и Объединенной Республики Танзания.
4. Также на 6-м заседании с заявлениями выступили представители Международного валютного фонда, Европейского союза, Европейской экономической комиссии и Международного института статистики.
5. На том же заседании директор Статистического отдела Организации Объединенных Наций ответил на вопросы, заданные в ходе обсуждения.

### Решение, принятое Комиссией

6. На 6-м заседании 25 февраля Комиссия приняла проект доклада, включая содержащиеся в нем проекты решений, с внесенными в него устными изменениями и поручила Докладчику отредактировать и доработать его. После принятия проекта доклада с заявлением выступил Председатель.

## Глава VII

### Организация работы сессии

#### А. Открытие и продолжительность сессии

1. Статистическая комиссия проводила свою сорок вторую сессию с 22 по 25 февраля 2011 года в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций. Комиссия провела шесть заседаний (с 1-го по 6-е).

#### В. Участники

2. В работе сессии приняли участие представители 24 государств — членов Комиссии. В работе сессии также приняли участие наблюдатели от других государств — членов Организации Объединенных Наций и государств, не являющихся ее членами, представители организаций системы Организации Объединенных Наций и наблюдатели от межправительственных, неправительственных и других организаций. Список участников содержится в документе E/CN.3/2011/INF/1.

#### С. Выборы должностных лиц

3. На своем 1-м заседании 22 февраля 2011 года Комиссия избрала путем аккламации следующих должностных лиц:

*Председатель:*

Али бен Махбуб ар-Райси (Оман)

*заместители Председателя:*

Брайен Пинк (Австралия)

Эдуардо Сохо Гарса Альдапе (Мексика)

Александр Суринов (Российская Федерация)

*Докладчик:*

Анна Н. Маджелантле (Ботсвана)

#### Д. Повестка дня и организация работы

4. На своем 1-м заседании 22 февраля 2011 года Комиссия утвердила предварительную повестку дня, содержащуюся в документе E/CN.3/2011/1. Повестка дня включала следующие пункты:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Вопросы для обсуждения и принятия решения:
  - а) Всемирный день статистики;

- b) обзор программы: гендерная статистика;
  - c) национальные счета;
  - d) эколого-экономический учет;
  - e) статистика энергетики;
  - f) комплексная экономическая статистика;
  - g) краткосрочные экономические показатели;
  - h) Программа международных сопоставлений;
  - i) показатели развития;
  - j) статистика развития человеческого потенциала;
  - k) осуществление основополагающих принципов официальной статистики;
  - l) наращивание статистического потенциала;
  - m) развитие статистики на региональном уровне в Западной Азии.
4. Вопросы для информации:
- a) переписи населения и жилищного фонда;
  - b) статистика здравоохранения;
  - c) статистика образования;
  - d) статистика сельского хозяйства;
  - e) реестры предприятий;
  - f) статистика туризма;
  - g) статистика цен;
  - h) статистика окружающей среды;
  - i) координация и согласование статистических программ;
  - j) реестр глобальных статистических стандартов;
  - k) единые открытые стандарты распространения данных и метаданных и обмена ими;
  - l) деятельность по выполнению программных решений Экономического и Социального Совета;
  - m) национальные базовые принципы обеспечения качества;
  - n) глобальное управление геопространственной информацией;
  - o) статистическое измерение результатов экономической деятельности и социального прогресса.
5. Вопросы программы (Статистический отдел Организации Объединенных Наций).
6. Предварительная повестка дня и сроки проведения сорок третьей сессии Комиссии.

7. Доклад Комиссии о работе ее сорок второй сессии.

5. На том же заседании Комиссия утвердила организацию работы сессии с устными изменениями (E/CN.3/2011/L.1).

6. Также на 1-м заседании Комиссия предложила принять участие в работе ее сорок второй сессии в качестве наблюдателей следующим организациям: Арабскому учебному и исследовательскому институту статистики, Международному энергетическому агентству, Общему рынку Восточной и Южной Африки, Тихоокеанскому сообществу и Центру по экономическим и статистическим исследованиям стран Африки к югу от Сахары.

## **Е. Документация**

7. С перечнем документов, имевшихся в распоряжении Комиссии на ее сорок второй сессии, можно ознакомиться на веб-сайте Статистического отдела Организации Объединенных Наций по адресу: <http://unstats.un.org/unsd/statcom/sc2011.htm>.

---